

**Anwenderhinweise  
Technische Information**

**DE**

**User Manual  
Technical Information**

**EN**

**Mode d'emploi  
Informations techniques**

**FR**

**Manual del usuario  
Información técnica**

**ES**

**Istruzioni per l'uso  
Informazioni tecniche**

**IT**

**Zubehör / Accessories  
Accessoires / Accesorios / Accessori**



## Product Specification

Product	automatic long-term grease and oil dispenser
Power generation	hydrogen gas producing drycells
Working pressure	max. 5 bar
Adjustment	stepless 1–12 months (for standard conditions)
Dispensing rate	see table on page 11
Operating temperature	–20°C to +55°C (–4°F to +131°F) ambient temperature (Note: grease consistency changes with temperature)
Operation/Usage	Grease dispenser can be installed in any position, even under water. Attention: do not expose to direct heat.
Certifications/ Approvals	CE
Ingress protection	IP68 (dustproof and waterproof)
Usage period	activation within 2 years of production date
Stock temperature	recommended at 20°C ± 5°C (65°F ± 5°F)
Dispensing volume	<b>15 ml</b>
Weight full	~ 35 g
Weight empty	~ 21.5 g

### simalube 15



## Assembly and Installation



- Open the lubricator outlet by removing plug.
- **Do not remove plug from oil filled units!** Cut off the protruding nipple with a knife; a small black point becomes visible (opening now guaranteed).
- To start the simalube lubricator, set the gas generator to the required dispensing time (stepless in months, 1–12) using a 3 mm Allen key. The lubricator is activated once the dispensing time has been set. Take the required dispensing quantity from the table on page 11.
- Note the starting date on the label using a waterproof pen.
- Clear grease lines and fill them with the appropriate grease. Screw simalube onto the greasing point. If necessary, use simatec accessories. Apply safety rules.
- Once the set dispensing time has expired, replace empty lubricator with the same type or refill. Before restarting, clear grease lines and fill them with the appropriate grease.
- The gas generator is sufficient to empty the unit **once, irrespective of the dispensing time set.**

**Security note:** If the lubricator is started without opening the outlet or in case of blocked grease lines within the installation, the pressure in the lubricator can build up approx. 5 bar. At an overpressure the cartridge moves in the housing and opens the pressure chamber. The pressure behind the piston releases. The lubricator cannot be reused.

The correct functioning of the lubricator can only be assured if recommended lubricants (see table on page 13) and original simalube accessories are used, and if the installation, operating and maintenance instructions are closely followed. The manufacturer cannot accept any responsibility for damages as a result of ignoring the instructions mentioned above. **Important:** Before putting simalube into operation fill extensions and the lubrication lines with the appropriate simalube greases (cartouches SL01 ...SL26) using a grease gun. Use only original accessories.

## Temperature / Output rate

The output rate can be adjusted as required, depending on the ambient temperature (see table).

**Example:** You want to set the dispensing time for a 15 ml simalube for 180 days.  
 Ambient temperature: 20°C      Ambient temperature: 55°C  
 Setting: 6      Setting: 7



**simalube 15**

Dispensing time (days)	30	90	180	270	360
ml/day	0.50	0.17	0.08	0.06	0.04
Temperature	Setting	Setting	Setting	Setting	Setting
-20°C	+	2	3.5	5.5	7.5
4°C	+	2.5	5	7.5	10.5
<b>20°C</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>9</b>	<b>12</b>
40°C	1	3	6.5	9.5	–
55°C	1	3.5	7	10.5	–

- + use larger dispenser with longer dispensing time
- smallest possible output rate reached

The values relate to laboratory conditions, SL01 with no counterpressure. At low temperatures in particular, the values may vary between one grease type and another. The dispensers must be replaced once the dispensing time set has expired, even if they are not completely empty.

The grease quantity dispensed per day is influenced by:

- counter pressure/resistance from the grease lines
- ambient temperature
- viscosity of the grease

**Start-up time:**

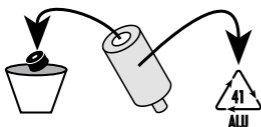
The lubricator requires a certain start-up time until the lubricant is first dispensed. The start-up time varies in line with the volume dispensed and operating temperature selected.

**Notes:**

In order for the unit to function reliably, it is important to have clear, filled grease lines. It must be ensured that the grease lines are not blocked. Consequently, the grease lines should always be cleared with a grease gun before starting. The simalube can be re-adjusted or switched off during operation. Depending on the temperature and setting, it may take a few days until the lubricant is first dispensed. The user must check the operation of the simalube regularly.

Grease lines should be no longer than 0.5 m. Recommended bore diameter: 6–8 mm. Resistance in grease lines has to be minimized, narrow passages and right angles should be avoided.

The simalube may only be used to supply **a single** grease point. No branches may be made. Once the lubricator is installed and activated, it must not be removed and mounted onto another lubrication point.

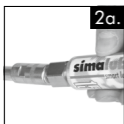
**Recycling Instructions**


- 1) Unscrew gas generator and dispose of complete unit for battery recycling (see above).

**Note:** Do not detach lubricator near an open flame.

- 2) Dispose of empty housing in aluminium recycling. If the lubricator still contains lubricant after use, please dispose of it in accordance with local regulations.

## Filling (for small quantities)



### Filling with grease

- 1a. Push piston all the way forward with the aid of a plastic rod (7 mm diameter), towards the opening.
- 2a. Screw on refill nipple (article no. 3012) and connect grease gun, or screw connector nipple (3013 or 3014) onto grease gun. Keep the dispenser pressed to the adapter during the filling process so that you do not have to screw on the refill nipple again. Press grease into the dispenser. Avoid air bubbles when filling the unit. Continue the filling process until the piston has been pushed all the way back (as far as the pressed-in threaded nut). Do not overfill! **Caution: Lever presses can create pressure of up to 80 bar, which is enough to destroy the dispenser.**
- 3a. Use closing nipple (green) if the dispenser is to be stored.
4. Position gas generator (make sure the O-ring is positioned correctly) and attach firmly with a 1.5 Nm torque key. Push the inserted cartridge forwards slightly when tightening.
5. Note grease type and filling date on the label.



### Filling with oil

- 1b. Push the piston all the way back (towards the gas generator as far as the pressed-in nut).
- 2b. Pour in oil through the opening at the bottom.
- 3b. Position non-return valve (yellow, article no. 5060).
- 4.+5. Continue as above.

### Note

To ensure that the simalube lubricator operates reliably, only greases that have been tested and approved for use with the simalube should be used. In particular, it is important to ensure the good stability of the grease against bleeding of the base oil and a low consistency class (max. NLGI 2). No guarantee claims will be accepted when dispensers are filled by the user or not explicitly approved lubricants are used. If in doubt, please contact our Technical Department or your local distributor.

## Lubricants

The standard lubricant range suitable for simalube includes modern high quality lubricants tested and modified for the special requirements of grease and oil dispensers. Datasheets are available online for all lubricants ([www.simatec.com](http://www.simatec.com)). Please refer to these datasheets for the instructions/safety regulations of the grease/oil manufacturers.

No.	Application	Temperature range (in the area of lubrication)
<b>SL01</b>	Multipurpose grease	-30/+120°C
<b>SL02</b>	Multipurpose grease with MoS <sub>2</sub>	-25/+130°C
<b>SL04</b>	High temperature grease	-20/+160°C
<b>SL06</b>	Fluid grease (EP)	-20/+120°C
<b>SL09</b>	Biodegradable grease	-20/+80/100°C
<b>SL10</b>	Food industry grease (NSF H1)	-30/+140°C
<b>SL14</b>	Chain oil	-10/+90°C
<b>SL15</b>	High temperature chain oil	-30/+250°C
<b>SL16</b>	Machine oil	-20/+100°C
<b>SL18</b>	Food industry oil (NSF H1)	-15/+150°C
<b>SL19</b>	Biodegradable chain oil	-15/+100°C
<b>SL24</b>	Grease for a wide temperature range (EP)	-30/+150°C
<b>SL25</b>	High temperature grease	-20/+180°C
<b>SL26</b>	High performance grease (EP)	-20/+150°C

simalube can also be delivered filled with other lubricants or as an empty unit. Ask for advice. The operation of simalube with oils of different viscosities is also possible.

### EU Declaration of Conformity

**simatec ag**

Stadthof 2 in CH-3380 Wangen a. Aare  
declares that the

single point lubricators  
**simalube 15**

are designed and manufactured in accordance with  
**Directive 2011/65/EU of the European Parliament and the Council**

Wangen a. Aare, 16.01.2014  
Mischa Wyssmann, Managing Director CEO

Manufactured by:

**simatec ag**

Stadthof 2, CH-3380 Wangen a. Aare  
[www.simalube.com](http://www.simalube.com)

## Zubehör / Accessories / Accessoires Accesorios / Accessori


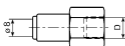

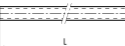
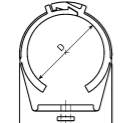

**Achtung!** Nur Originalzubehör verwenden. Bei technisch anspruchsvollen oder aussergewöhnlichen Anwendung kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung oder Ihren Händler. Weiteres Zubehör auf [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

**Note:** Use only original accessories. If you have technically demanding or unusual applications, please contact our Technical Department or your local distributor. More accessories at [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

**Attention:** n'utiliser que les accessoires originaux. Pour des installations techniquement complexes ou inhabituelles, veuillez consulter notre service technique ou votre distributeur. Autres accessoires sur [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

**Atención:** Use solamente accesorios originales. Para aplicaciones técnicamente complejas o no estándares, póngase en contacto con nuestro departamento técnico o con su distribuidor. Más accesorios en [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

**Attenzione:** usare solo gli accessori originali. In caso di applicazioni tecnicamente impegnative e straordinarie, contattare il nostro reparto tecnico o il proprio rivenditore. Ulteriori accessori disponibili all'indirizzo [www.simatec.com](http://www.simatec.com)

	<b>Reduziernippel / Reducing nipple / Raccord de reduction / Niple de reducción / Nipplo di riduzione</b> <table><tr><td><b>D</b></td><td>G 1/8</td><td>G 1/4</td><td>M6</td><td>M8</td><td>M8x1</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td>290.1020</td><td>290.1021</td><td>290.1022</td><td>290.1023</td><td>290.1024</td></tr><tr><td><b>D</b></td><td>M10</td><td>M10x1</td><td>M12</td><td>M12x1.5</td><td>UNF 1/4</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td>290.1025</td><td>290.1026</td><td>290.1027</td><td>290.1028</td><td>290.1121</td></tr></table>	<b>D</b>	G 1/8	G 1/4	M6	M8	M8x1	<b>Nr.</b>	290.1020	290.1021	290.1022	290.1023	290.1024	<b>D</b>	M10	M10x1	M12	M12x1.5	UNF 1/4	<b>Nr.</b>	290.1025	290.1026	290.1027	290.1028	290.1121
<b>D</b>	G 1/8	G 1/4	M6	M8	M8x1																				
<b>Nr.</b>	290.1020	290.1021	290.1022	290.1023	290.1024																				
<b>D</b>	M10	M10x1	M12	M12x1.5	UNF 1/4																				
<b>Nr.</b>	290.1025	290.1026	290.1027	290.1028	290.1121																				
	<b>Steckverschraubung</b> Für Schlauch ø 8 mm <b>Quick connection</b> For hose ø 8 mm <b>Raccord fileté</b> Pour tuyau ø 8 mm <b>Conector rápido</b> Para manguera de ø 8 mm <b>Raccordo ad innesto</b> Per tubo ø 8 mm <table><tr><td><b>D</b></td><td>G 1/4</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td>290.1060</td></tr></table>	<b>D</b>	G 1/4	<b>Nr.</b>	290.1060																				
<b>D</b>	G 1/4																								
<b>Nr.</b>	290.1060																								
	<b>Steckverschraubung</b> Für Schlauch ø 8 mm <b>Quick connection</b> For hose ø 8 mm <b>Raccord fileté</b> Pour tuyau ø 8 mm <b>Conector rápido</b> Para manguera de ø 8 mm <b>Raccordo ad innesto</b> Per tubo ø 8 mm <table><tr><td><b>D</b></td><td>G 1/8</td><td>G 1/4</td><td>G 3/8</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td>290.1070</td><td>290.1071</td><td>290.1072</td></tr></table>	<b>D</b>	G 1/8	G 1/4	G 3/8	<b>Nr.</b>	290.1070	290.1071	290.1072																
<b>D</b>	G 1/8	G 1/4	G 3/8																						
<b>Nr.</b>	290.1070	290.1071	290.1072																						
	<b>Schlauch für kleine Radien</b> Erhältlich pro Meter <b>Hose for small bend radius</b> Available by the meter <b>Tuyau pour petit rayon de courbe</b> Disponible au mètre <b>Manguera</b> Disponible por metro <b>Tubo</b> Disponibile al metro <table><tr><td><b>L</b></td><td>per meter</td><td>ø 8/6mm</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td colspan="2">290.2004/...m</td></tr></table>	<b>L</b>	per meter	ø 8/6mm	<b>Nr.</b>	290.2004/...m																			
<b>L</b>	per meter	ø 8/6mm																							
<b>Nr.</b>	290.2004/...m																								
	<b>Halteschelle für simalube 15</b> Kunststoff <b>Clamp for simalube 15</b> Plastic <b>Bride de fixation pour simalube 15</b> Plastique <b>Abrazadera para simalube 15</b> Plástico <b>Fascetta di fissaggio per simalube 15</b> Plastica <table><tr><td><b>D</b></td><td>22</td><td>[ mm ]</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td colspan="2">290.2015</td></tr></table>	<b>D</b>	22	[ mm ]	<b>Nr.</b>	290.2015																			
<b>D</b>	22	[ mm ]																							
<b>Nr.</b>	290.2015																								
	<b>Nachfüllnippel</b> Zum Nachfüllen des simalube <b>Refill nipple</b> For refilling of simalube <b>Graisseur de recharge</b> Pour la recharge du simalube <b>Niple de recarga</b> Para la recarga del simalube <b>Nipplo di ricarica</b> Per la ricarica del simalube <table><tr><td><b>D</b></td><td>G 1/4</td></tr><tr><td><b>Nr.</b></td><td>290.3012</td></tr></table>	<b>D</b>	G 1/4	<b>Nr.</b>	290.3012																				
<b>D</b>	G 1/4																								
<b>Nr.</b>	290.3012																								